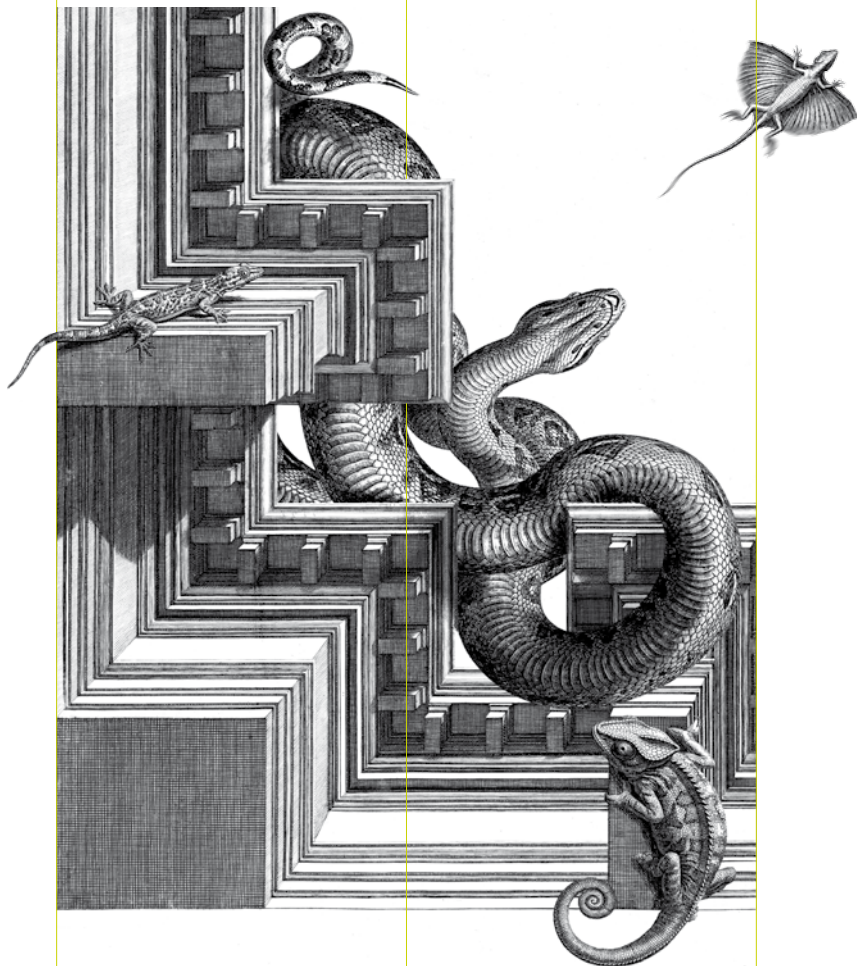


XXII^e ÉDITION | 2026

03.07

festival des abbayes

22.08



au-delà du Rhin²

quiétude et tumultes

20 programme 26

— p. 08 —

La Petite
Symphonie +
Maîtrise de la
cathédrale de Metz

vendredi 3 juillet | 20h30

Abbaye de Senones

+ Rencontre d'avant-concert | 17h30

— p. 10 —

Compagnie
La Tempête

dimanche 12 juillet | 20h30

Cathédrale / S^t-Dié-des-Vosges

+ Rencontre d'avant-concert | 17h30

— p. 12 —

Le Concert
Impromptu

samedi 25 juillet | 20h30

Usine Le Corbusier-Duval /
S^t-Dié-des-Vosges

— p. 14 —

dimanche 26 juillet | matinée

Chemin de mémoire /
Château de Belval

+ Musique en chemin | 10h30

— p. 16 —

Elsa Grether
et David Lively

samedi 8 août | 20h30

Abbaye d'Étival

— p. 18 —

Chœur
de chambre
de Namur +
Les Traversées
Baroques

vendredi 14 août | 20h30

Abbaye de Moyeuymoutier

+ Rencontre d'avant-concert | 17h30

— p. 20 —

Ensemble
Agamemnon

samedi 22 août | 20h30

Abbaye d'Autrey

+ Rencontre et pique-nique
d'avant-concert | 17h

— p. 22 —

Les Lunaisiens

Les Lunaisiens +
Maîtrise de la
cathédrale de Metz
+ Chœur des élèves

jeudi 2 juillet | 17h

Collège A.-Malraux / Senones

— p. 23 —

Cie (La) Rue
Serendip

Les Lunaisiens et
Poésie en Salm

samedi 4 juillet | 19h30, 20h30

Abbaye de Senones

infos culturelles + pratiques

— p. 24 —

Partenaires 2026
+ Projets culturels...
+ Adhésions

— p. 28 —

Tarifs + Boutique
+ Billetterie
+ Séjour + Visites

— p. 30 —

Organisation
+ Accès

édito

le mot du Président →

Au-delà du Rhin, entre quiétudes et tumultes, le Festival des Abbayes nous invite cette année encore à traverser les frontières du temps, des territoires et des sensibilités. Des grandes heures du Saint-Empire aux mouvements créatifs de l'Allemagne musicale, les courants artistiques qui ont irrigué l'Europe ne furent jamais un long fleuve tranquille. Ils portent en eux les tensions de l'Histoire, les blessures des peuples, mais également cette capacité unique qu'a la musique de réconcilier, d'élever et de fédérer. C'est toute la force de ce festival : faire dialoguer les héritages et les générations, dans les différents lieux exceptionnels de notre territoire vosgien. La Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges est particulièrement fière de soutenir un événement dont le rayonnement dépasse largement nos frontières. Parce qu'il fait vivre nos abbayes, nos villages et nos lieux de mémoire ; parce qu'il place l'exigence artistique au cœur du territoire ; parce qu'il permet une explosion de culture. Le Festival des Abbayes est aussi une aventure humaine et collective. Des résidences en collège, des actions en milieu scolaire, des rencontres avec les habitants ou encore des interventions en Ehpad témoignent d'une volonté forte de sensibiliser le plus grand nombre à la musique classique.

Avec les Lunaisiens, qui feront chanter la mémoire et vibrer les récits oubliés, cette édition 2026 nous rappelle combien les voix du passé éclairent encore notre présent. La musique demeure un langage de partage, de liberté et d'espérance. Écouter de la musique, c'est choisir le mouvement, voler vers la lumière, accepter la rencontre et affirmer, ensemble, que la beauté se partage d'abord dans un élan.

Je souhaite à toutes et à tous un magnifique Festival des Abbayes !

Claude GEORGE

Président de la Communauté
d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges

partenariats

L'association Entreprise & Culture en Lorraine remercie l'ensemble des mécènes et partenaires qui soutiennent le Festival des Abbayes !

→ Partenaires institutionnels



**PREFET
DE LA RÉGION
GRAND EST**
19000
24000
30000
35000

La Région
Grand Est



**UNIVERT
VOSGES**
le Département



**Agglo
Saint-Dié**
Etablissement Public



**CENTRE
DES MONUMENTS
NATIONAUX**

académie
Nancy-Metz



Ville de
Saint-Dié-des-Vosges

→ Partenaires médias



→ Partenaires culturels



la saison

AU-DELÀ DU RHIN... QUIÉTUDE ET TUMULTES

« Il y a toute l'histoire de l'Europe (...) dans ce fleuve des guerriers et des penseurs, dans cette vague superbe qui fait bondir la France, dans ce murmure profond qui fait rêver l'Allemagne. Le Rhin réunit tout. »

Victor HUGO, Le Rhin, *Lettre à un ami* — 1842

Celtes, Romains et peuples venus de l'Est se sont déployés dans un espace qui lentement deviendra le royaume des Francs puis des Capétiens et de leurs successeurs et, enfin, la France.

Dans ces espaces de tant de combats, Charlemagne tentera d'y mettre bon ordre, de reconstruire l'Empire de Rome de ses glorieux prédécesseurs, fondé sur la chrétienté. Au gré des désastres et des fortunes, l'Europe dessine déjà ses frontières... Et au cœur de ces bouleversements, la Lorraine et ses ducs, l'importante famille des Salm et nos abbayes.

Avec ce second volet, « Au-delà du Rhin... Quiétude et tumultes », nous évoquerons ces moments qui ont écrit les joies comme les peines de notre région et dont la mémoire suscite toujours les passions. Les artistes, poètes et musiciens seront là pour évoquer, par leur art, les tensions de cette grande histoire et nous apporter ce qu'ils font le mieux, le bonheur et la quiétude des peuples.

présentation de la saison →



Ci-contre →

L'Empereur Maximilien I^{er} (1459 – 1519), empereur du Saint-Empire Romain Germanique de 1508 à 1519 (gravure d'Albrecht Dürer (1519))

Imperator Cæsar Divus Maximilianus
Pius Felix Augustus



Maîtrise de la cathédrale de Metz + La Petite Symphonie

Les vêpres solennelles d'un confesseur

Soirée Mozart

Direction — **Christophe Bergossi + Daniel Isoir**

les artistes ↓

Daniel Isoir, piano forte • **Marieke Bouche, Rozarta Luka**, violon • **Diane Chmela**, alto • **Emily Robinson**, violoncelle • **Marie-Amélie Clément**, contrebasse • **Guillaume Cuiller**, **Seung-Kyung Lee**, hautbois • **Emmanuel Vigneron**, basson • **Pierre-Yves Madeuf, Cyrille Grenot**, cor •

le programme ↓

Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)
Vêpres Solennelles d'un Confesseur,
en do majeur KV 339
Misericordias Domini,
en ré mineur KV 222
Sancta Maria, mater Dei,
en fa majeur KV 273
Concerto pour piano no 14,
en mi bémol majeur K. 449

le concert ↑

LE GÉNIE REBELLE

Après une tournée épouvantable à Paris (où meurt sa mère en juillet 1779), Wolfgang doit revenir dans la cité où il est né et qui l'étouffe. Il y écrit plusieurs chefs d'œuvre sacrés dont *la Messe du Couronnement* et *les Vêpres d'un confesseur*, ultime cycle liturgique pour Salzbourg car la rupture avec son employeur est imminente. Après ses *Vêpres solennelles*, Mozart, outré par les humiliations répétées fournies à son encontre par son mécène, le prince-archevêque Colloredo, donne congé à celui qui ne comprenait rien à sa musique et s'installe alors à Vienne. Ce soir, avec un voyage dans une autre principauté, celle de Salzbourg, Daniel Isoir et Christophe Bergossi nous invitent à vivre une soirée « historique » : ensemble musical composé de musiciens solistes venus de divers horizons et grand chœur d'enfants. Régalons-nous !

RENCONTRE D'AVANT-CONCERT

17h30 • Conférence — Grande Bibliothèque de l'abbaye
Empire(s), la tectonique des blocs (VIII^e–XII^e) : Francs et Byzantins,
Omeyyades et Abbassides
par **Damien Parmentier**
(Docteur en Histoire, vice-président de l'association)



PETITE SYMPHONIE, GRANDS EFFETS

« À la tête de son ensemble de solistes, le pianofortiste Daniel Isoir se montre un parfait mozartien : joyeux et tendre, énergique et volubile, toujours chantant, toujours content... et parfois grave. »... Associé à cette belle et rare maîtrise lorraine, l'instant musical sera sans doute trop bref.

Compagnie La Tempête



Nocturne II, Voyage méditatif

Direction — **Simon-Pierre Bestion**

les artistes ↓

Simon-Pierre Bestion, conception,
mise en espace et direction •
32 chanteurs a capella • **Florian
Delattre**, création lumière •

le programme ↓

Marbriano de Orto
**Manuscrit de Santa Cecilia in
Trastevere**
Frank Martin – Messe à double-choeur
Orlando di Lasso
Manuscrit franciscain corse
Arvo Pärt
Thomas Tallis
Graduel Triplex de Solesmes
Knut Nystedt
Cristobal de Morales
William Byrd
Manuscrit de Carpentras (XVII^e siècle)

le concert ↑

EXTRAIRE LE CŒUR DE SON ÉCRIN DE TÉNÉBRES

C'est incontestablement à un moment exceptionnel que Simon-Pierre Bestion vous convie avec ce programme *Nocturne...*

Il nous propose un voyage méditatif, une traversée dans le temps afin de retrouver les marques héritées, innées.

Entre motets de la Renaissance, antiennes grégoriennes et œuvres actuelles, le programme fait une large place à la magnifique Messe de Franck Martin. Des musiques bouleversantes au sein d'un rituel sonore immersif et onirique et ce, via une spatialisation du son et de la lumière, propre à son travail.

RENCONTRE D'AVANT-CONCERT

17h30 • Conférence — Cathédrale

Mort et résurrection d'une cathédrale : Saint-Dié (1944–1974)

par **Damien Parmentier**

(Docteur en Histoire, vice-président de l'association)



UNE RIGUEUR QUI TEND VERS LA PERFECTION

Ce qui caractérise La Tempête, ce sont ces déambulations et cette spatialisation systématique des programmes, élaborées et pensées judicieusement pour que l'auditeur ait l'impression que la musique vient de partout, tout le temps, afin qu'il soit plongé dans un bain de notes enivrant et revigorant. Lumineux ! *

*Olyrix — Le 04.10.2024 Par Philippe Scagni

Le Concert Impromptu

Quintette à vent

Par-delà les frontières / Über Grenzen

les artistes ↓

Violaine Dufès, hautbois • **Yves Charpentier**, flûte • **Jean-Christophe Murer**, clarinette • **Emilien Drouin**, cor • **Camille Donnat Part**, basson •

le programme ↓

Hildegarde von Bingen (1098–1179)

O virtus sapientiae

Antonin Reicha (1770–1836)

Quintette op. 88 N°2 en mib majeur

Christoph Willibald Gluck (1714–1787)

Scène des Champs Elysées

(Extrait de *Orphée et Eurydice*)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)

Petite Musique de Nuit

Jacques Offenbach (1819–1880)

La Belle Hélène (final du 3^e Acte)

Hector Berlioz (1803–1869)

Le Scherzo de la Reine Mab

(extrait de *Roméo et Juliette*)

à noter ↓

COUVREZ-VOUS

**Le concert aura lieu en extérieur
et un vêtement chaud peut
s'avérer utile.**

AU CŒUR DE L'EUROPE MUSICALE

*« Il y a toute l'histoire de l'Europe
(...) dans ce fleuve des guerriers et des
penseurs, dans cette vague superbe
qui fait bondir la France, dans ce
murmure profond qui fait rêver
l'Allemagne. Le Rhin réunit tout. »*

Depuis des siècles, le Rhin est réputé être la plus grande voie navigable d'Europe où circulent marchandises, hommes et idées. Dès le XI^e siècle, Hildegarde von Bingen emprunte le fleuve et ses affluents depuis son monastère de Bingen, précédée jusqu'en Lorraine par sa réputation de prophétesse compositrice, poétesse, guérisseuse... 700 ans plus tard, la ville de Bingen devient le point de départ du « Rhin romantique » célébré par tant de peintres, poètes et musiciens. Au début du XX^e siècle, Charles-Édouard Jeanneret-Gris, dit Le Corbusier arrive en France et son ami Jean-Jacques Duval, lui commande une nouvelle usine en sa ville de Saint-Dié, afin d'assurer la continuité de la production et de moderniser l'usine familiale partiellement détruite pendant la guerre...

le concert ↑



© Teatro del lago

UNE FORMATION INCLASSABLE

Le Concert impromptu est le quintette présent depuis 1991 sur les scènes nationales et internationales, de Paris à Johannesburg, de Vienne à Jakarta. Vivant « *une vraie passion pour la musique* » *, toujours « décalé et pétillant » **, l'ensemble époussette le concert classique et invente ses Cross-Opéras, spectacles transdisciplinaires.

* Le Monde **Télérama

Le Concert Impromptu

Quintette à vent

Un long fleuve tranquille (?)

les artistes ↓

Violaine Dufès, hautbois • **Yves Charpentier**, flûte • **Jean-Christophe Murer**, clarinette • **Emilien Drouin**, cor • **Camille Donnat Part**, basson •

le programme ↓

Claude Debussy (1862–1918)

Petite Suite

Paul Hindemith (1895–1963)

Kleine Kammermusik

Théodore Gouvy (1819–1898)

Sérénade pour quintette

d'instruments à vent

Gabriel Fauré (1845–1924)

Pavane,

Sicilienne,

Berceuse

Marie Jaëll (1846–1925)

Harmonie d'Alsace

On pleure

Maurice Ravel (1875–1937)

Tombeau de Couperin

DES ANECDOTES QUI EN DISENT LONG

L'histoire de Paul Hindemith qui, bouleversé par la mort de Debussy, joue en 1918 son quatuor avec 3 autres soldats allemands, symbolise l'esprit de ce programme : la musique parle directement aux âmes et se joue des frontières, physiques ou mentales, que les hommes inventent, causant souvent leurs propres tourments. Que dire du Sarrois Théodore Gouvy, né prussien (et non français comme ses frères aînés natis du même village), qui étudie en France, puis devient un compositeur prolifique qui collectionne créations, fonctions et décorations des deux côtés du Rhin, sans toutefois accéder à la gloire. Seul Berlioz s'en offusque !

le concert ↑

MUSIQUE EN CHEMIN

10h30 • Départ lieu-dit « Château de Belval »
Matinée entre marche*, commentaire et musique sur ce nouveau chemin de la mémoire évocateur des heures qui ont meurtri notre territoire... une marche en musique pour le plaisir et pour se souvenir.
12h • Pot de l'amitié au parc du château de Belval

*Repli si besoin église du Saulcy



Depuis sa création en 1991, Le Concert impromptu a joué dans plus de 100 villes, dans plus de 50 pays différents.

Elsa Grether et David Lively

Regards croisés

les artistes ↓

Elsa Grether, violon •

David Lively, piano •

le programme ↓

Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)

Sonate en Mi mineur KV 304

Johannes Brahms (1833–1897)

Sonate n° 1 en Sol Majeur opus 78

Arcangelo Corelli (1653–1713)

La Follia

Richard Strauss (1864–1949)

Sonate en Mi bémol Majeur

le concert ↑

AU CŒUR DE L'EUROPE MUSICALE

Ce concert est un voyage musical partant de la sublime et intime Sonate en Mi mineur KV 304 du jeune Mozart, devenu viennois, qu'il composa au moment du décès de sa mère à Paris. Vienne, ville phare de cet itinéraire harmonieux, où Brahms écrit la *Première Sonate*, une de ses compositions à la profondeur lumineuse. À Munich, Richard Strauss termine le cycle de sa musique de chambre par une œuvre post-romantique méconnue : la *Sonate en mi bémol majeur...* Enfin, en passant par l'Italie, quand une simple danse portugaise est devenue un thème sur lequel les musiciens de l'Europe baroque pouvaient improviser, à l'image d'une flamboyante *Follia* d'Arcangelo Corelli... Virtuose.



© K. Beck

ACCORD PARFAIT

On savait Elsa Grether douée, perfectionniste, curieuse et authentique. Après plusieurs CD aux programmes originaux et ambitieux, qui lui ont valu de multiples récompenses et un concert de louanges, elle nous offre maintenant ces sonates, avec David Lively, l'extraordinaire pianiste franco-américain.

Chœur de chambre de Namur + Les Traversées Baroques

20
création
26

Requiem pour un Empire

Direction — Etienne Meyer

les artistes ↓

CHŒUR DE CHAMBRE DE NAMUR

Aurélié Moreels, Mathilde Sevrin,
Barbara Menier, Louise Thomas, Anaïs
Brullez, Jonathan De Ceuster, Marc
Fournier, Vincent Mahiat, Jean-Denis
Piette, Samuel Namotte •

LES TRAVERSÉES BAROQUES

Dagmar Šašková, Capucine Keller,
sopranos • David Sagatsume, alto •
Vincent Bouchot, ténor • Renaud
Delaigue, basse • Judith Pacquier,
cornet à bouquin • Claire McIntyre,
Rémi Lécorché, sacqueboutes •
Moni Fischaleck, basson • Jasmine
Eudeline, Clémence Schaming,
violons • Ronald Martin-Alonso, viole
de gambe • Clara Fellman, violoncelle •
Lukas Schneider, violone • Laurent
Stewart, orgue •

le programme ↓

Marc'Antonio Ziani (1653–1715)

Lectio secunda pro defunctis

Messe de Requiem

Stabat Mater

Johan Joseph Fux (1660–1751)

Sonate à 3

Sonate à 4

le concert ↑

JOSEPH I^{er}, GLOIRE ET DÉCADENCE DES HABSBOURG

À la mort de l'empereur Joseph I^{er},
en 1711, sa succession va provoquer
un conflit entre les Habsbourg et
la famille des Bourbon au sujet
du règne sur l'Espagne... Charles III,
fils de Joseph et roi d'Espagne,
abandonne sa couronne au
profit du Saint Empire. Au cœur
des événements, la Lorraine va
jouer un rôle non négligeable. Le
précepteur du jeune Joseph fut
Charles-Théodore Othon, prince
de Salm qui se mit au service du
Saint Empire. L'empereur Léopold
lui confie l'éducation de son fils
et l'élève au poste de premier
ministre. Il obtient l'immédiateté
impériale pour le comté de Salm.
Le Requiem de Marc'Antonio
Ziani — alors maître de chapelle
à Vienne — totalement inédit,
permet d'imaginer qu'il a été
composé expressément pour les
funérailles de Joseph I^{er}. Nous y
adjoindrons un *Stabat Mater* de
toute beauté, également inédit...
Plongée au cœur de l'Empire.

RENCONTRE D'AVANT-CONCERT

17h30 • Conférence — Abbaye
Salm... du comté à une principauté
par Marie-Hélène Chrétien

(Présidente de l'Association du Pays des abbayes)



© E. Barra

Ce programme a reçu une aide de la Spedidam



Vienne 1711... GRAND CONCERT !

Nous nous réjouissons car ce soir, un ensemble que nous accueillons régulièrement, Les Traversées Baroques, dirigé par Etienne Meyer sera au côté d'un prestigieux chœur invité des festivals les plus réputés d'Europe... présent également au festival en 2019 avec la Cappella Mediterranea dirigé par Leonardo Garcia Alarcón.

Ensemble Agamemnon

Parfums

Expérience sensorielle

Direction — **François Cardey**

les artistes ↓

Amandine Trenc, soprano • **Cyril Auvity**, ténor • **François Cardey**, cornet et direction artistique • **Christophe Mourault**, violon • **Juliette Guichard**, basse de viole et lirone • **Louis Capeille**, harpe triple • **Kazuya Gunji**, clavecin et orgue • **Julien Bouvier**, régie générale •

le programme ↓

J.G. Caccini, **E. Radesca di Foggia**
B. Marini, **S. d'India**, **C. da Gesualdo**
C. Monteverdi, **S. Rossi**, **G. P. Cima**
B. Castaldi, **B. de Selma y Salaverde**,
M. Cazzati, **M. Casulana**, **E. Radesca di Foggia**

Label ↓

Le jardin d'Autrey bénéficie du label « jardin remarquable ». Les jardins de l'abbaye accueillent le pique-nique annuel du festival.



le concert ↑

AUTREY... ÉCOUTER LE PARFUM DE LA ROSE

Voyage sensoriel à travers le temps, *Parfums* est un concert immersif où la musique baroque italienne rencontre les fragrances orientales les plus fabuleuses grâce à des projecteurs à parfums, une technologie de spatialisation olfactive. L'encens, la myrrhe, la rose, parfums d'Orient recherchés depuis l'Antiquité, ont inspirés de nombreux artistes au fil des siècles. L'Europe n'est pas en reste si l'on pense à cette révolution olfactive que sera l'Eau de Cologne, créée en Allemagne par un jeune italien, Jean-Marie Farina ! Harmonie absolue !

RENCONTRE ET PIQUE-NIQUE D'AVANT-CONCERT

17h • Conférence — Salle de conférence

Mise en oreille avec quelques musiciens
par **François Cardey**

18h30 • Pique-nique tiré du sac — Jardins



AGAMEMNON... PARFUMS D'ORIENT

Le souci de faire découvrir ces musiques anciennes, italiennes et germaniques du XVII^e siècle, auprès de tous les publics d'aujourd'hui, amène François Cardey et Agamemnon à l'associer à la littérature, la poésie, la mise en espace... ce soir, la projection de parfums spécialement créés ne peut que nous séduire !

Les Lunaisiens + Chœur d'enfants

Le cerveau de Voltaire

Oratorio pour chœur d'enfants

Direction — **Arnaud Marzorati**



les artistes ↓

CHŒURS D'ENFANTS

Maitrise de la cathédrale de Metz
Élèves collège A.-Malraux – Senones
Élèves école primaire Moyennoutier

LES LUNAISIENS

Valentin Seigneur Bacquet, violon •
Pernelle Marzorati, harpe •
Christophe Tellart, vielle à roue •
Claire Ombeline Muhlmeyer,
saqueboute, flûte • Arnaud Marzorati,
direction et baryton •

le concert ↓

En 2125, les quelques scientifiques qui nous restent se sont réunis pour réaliser l'expérience ultime qui sauvera peut-être la Planète. Il faut dire que sur cent années, l'I.A a tout bouffé. Pardonnez l'expression. Mais l'Intelligence artificielle est venue à bout du dernier des cerveaux humains.

La matière grise est vêtue de noir ; elle est en deuil. L'intelligence humaine ne sait plus rien faire, sauf des bulles de savon.

En ce 13 septembre 2125, 13 scientifiques se penchent sur un étrange bocal apporté par le sieur Mitouart, apothicaire à ses heures. Dans ce bocal, n'en déplaise aux sceptiques, flotte, assez pitoyablement, un cerveau imbibé d'alcool. On a omis de vous signaler l'identité du propriétaire du cerveau. Elle sera révélée par monsieur Mitouart, apothicaire notoire : « *C'est le cerveau de Voltaire ! Ni plus, ni moins...* » Plutôt plus ! Car les 13 scientifiques... attendent tout de ce cerveau de l'illustre (illustre pour ceux qui le connaissent, nous direz-vous) Voltaire, le génie des Lumières !

→ Partenaires



CENTRE DE
MUSIQUE BAROQUE
Versailles



Maitrise
Cathédrale
Saint-Etienne de Metz



PRÉFET
DE LA RÉGION
GRAND EST



LA VIE EN
VOSGES
à l'Experiment



Agglo
Saint-Dié





19h30

Grande cour de l'abbaye

(La) Rue Serendip

Pièce de Poche

Tristan Bénon et Prunelle Bry, danse •



© M. Zyeman

le concert ↓

(LA) RUE SERENDIP

Pièce de Poche met en scène de manière amusante deux personnages qui ne se lassent pas de se rencontrer, tissant une relation à travers les corps, les gestes et le regard. Les envies, idées et habitudes de chacun se confrontent, parmi lesquelles il faudra se frayer un chemin et trouver sa place, conserver sa ligne ou se laisser séduire par la nouveauté. Les situations parfois absurdes de ce duo révèlent avec douceur et humour nos mécanismes de cohabitation. La compagnie (La) Rue Serendip, qui mêle volontiers la danse contemporaine aux arts du cirque et à la musique, investit l'espace public à ciel ouvert, déployant son univers ludique pour toutes et tous.

→ Partenaires

Pièce de poche, un spectacle présenté par l'Étincelle, scène de la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges, dans le cadre du Festival des Abbayes"



20h30

Grande bibliothèque

Les Lunaisiens et Poésie en Salm

Valentin Seigneur Bacquet, violon •
 Pernelle Marzorati, harpe •
 Christophe Tellart, vielle à roue •
 Claire Ombeline Muhlmeyer, saqueboute, flûte •



© E. Niquereux

le concert ↑

« J'aime les fleuves, et entre tous les fleuves, j'aime le Rhin, ce fleuve unique au monde ».

L'eau possède une entité poétique : son chant, ses histoires et ses légendes. Et dire que nous nous mettons sous l'égide de Victor Hugo, et ainsi aller au-delà du Rhin ?

partenaires 2026

Usine Duval – Le Corbusier



© O. Martin-Gambier

→ **Le Festival des Abbayes est heureux et fier de pouvoir présenter un concert dans ce haut lieu de l'architecture.**

Ce monument emblématique de la ville de Saint-Dié est classé Monument Historique depuis 1988 et c'est en 2016 que l'usine est inscrite au patrimoine mondial (Unesco).

Fondée en 1882, la société Lejal a été rachetée par les familles Claude & Duval en 1907.

Après Paul Duval qui dirige la bonneterie, son fils, Jean-Jacques Duval, reprend la direction en 1953. Il s'éloigne du sous-vêtement et démarre des produits plus sophistiqués notamment pour le couturier Jacques Esterel.

En 1944, à la fin de la seconde Guerre Mondiale, les troupes allemandes, qui se replient devant l'avancée des Américains, brûlent et dynamitent la moitié de la ville de Saint-Dié-des-Vosges, dont le bâtiment de l'usine.

Jean-Jacques Duval, dont la grande passion est l'architecture, fera appel pour la reconstruction à son ami architecte Le Corbusier.

Rémi Duval, son fils, prend la direction de l'entreprise en 1981, elle devient alors Usine Duval. Suite à son classement au patrimoine mondial de l'Unesco, la volonté de la direction est de créer un centre culturel dont la vocation sera de valoriser l'usine Duval dans son savoir-faire, ses qualités architecturales et l'œuvre de Le Corbusier.

C'est à l'architecte norvégien Kjetil Thorsen Trædal qu'est confiée la réalisation de l'espace musée qui voit le jour actuellement.

www.le-c.com

LE
C
LE CENTRE
DUVAL -
LE CORBUSIER



Patrimoine et histoire



© Mairie de Senones

Le premier château de Salm retrouve sa physionomie du XVIII^e siècle

Le Festival des Abbayes évolue dans un environnement culturel et patrimonial qui oriente ses choix de projets et de lieux. La restauration du château des princes de Salm, de l'aile sud de l'abbaye, de la Hallière ou la naissance d'un musée à l'Usine Duval – Le Corbusier autorisent de beaux et nombreux projets pour le festival.

Château de Salm

La renaissance du lieu s'ouvre à de nombreux projets et la réunion des collections vosgienne et allemande marquera une nouvelle étape. La naissance d'une marque de territoire, avec le rapprochement de tous les bourgs et villages de l'ancienne principauté, montre l'envie de créer de nouveaux enjeux.
www.principaute-de-salm.fr



PRINCIPAUTÉ DE
SALM

Usine Duval – Le Corbusier

Pour la première fois, le festival propose un concert dans ce haut lieu architectural, de l'excellence du savoir-faire et classé Unesco. Un musée est en construction et offrira un magnifique lieu d'interprétation...

www.le-c.com

La Hallière

Vous êtes nombreux à avoir goûté au plaisir d'un concert dans ce lieu atypique... Lucille Boulanger, Elsa Grether, Jérémy Jouve, Daniel Isoir, Arnaud Marzorati... en ont été les artistes. Nous espérons, comme les acteurs des lieux, retrouver le plaisir de vivre un instant musical dans cet environnement.

www.scierie-la-halliere.fr

Cette liste n'est pas exhaustive et de nombreux autres lieux sont à découvrir comme un étonnant et unique **Musée de la batterie** à Senones... À découvrir !

www.museedelabatterie.com

projets culturels

Actions auprès des scolaires, conservatoires, médiathèques, Ehpad...

Depuis plus de dix ans, Les Lunaisiens partagent leur plaisir du chant, de la musique et de la culture avec les habitants de notre territoire vosgien en particulier grâce à une résidence d'artistes.

Ces résidences sont une véritable chance pour tous les enfants des écoles, les aînés des Ehpad et, tout simplement le public tout au long de l'année. Nous souhaitons dans les années à venir renforcer cette présence et rendre Les Lunaisiens *ensemble associé*. Les résidences artistiques à portée scolaire permettent également de s'ouvrir à d'autres projets associatifs, ou professionnels comme les médiathèques ou conservatoires. En 2026, trois structures seront bénéficiaires de cette présence artistique



© Les Lunaisiens

Collège André Malraux

Le Cerveau de Voltaire • Depuis 2025, Les Lunaisiens développent le format « oratorio pour chœur d'enfants ». Le principe est simple : prendre un sujet, une musique originale ou du répertoire réarrangé, un livret, et le

proposer à des chœurs d'enfants de tous niveaux.

Le sujet proposé est un véritable clin d'œil patrimonial et historique. Voltaire y sera à l'honneur. Voltaire, rappelons-le, résida à Senones, capitale d'alors de la Principauté de Salm, à l'abbaye, accueilli par le savant abbé dom Augustin Calmet...

Poésie en Salm

Au-delà du Rhin • Dans la grande histoire des bibliothèques des abbayes, cette jeune association a fait le choix de réunir la plus grande collection possible de poésies en langue française. Lectures et instants choisis, en musique ou pas, avec Les Lunaisiens et les membres qui s'exercent à cet art de la poésie... soirées ouvertes au public.

Ehpad des 5 Vallées

Mémoire en chansons est celle que nous souhaitons évoquer dans un partenariat avec le nouvel Ehpad. Avec l'équipe des Lunaisiens et les animateurs, nous espérons nous investir dans cette institution pour rendre à chacun la mémoire et la saveur des premiers chants : ceux de notre enfance, ceux des moments importants de notre existence. Chanter et se souvenir, faire travailler sa mémoire en plongeant dans son passé est un sport cérébral salvateur pour nos aînés.

→ Par votre simple présence à ces projets vous manifestez votre soutien et nous aidez à poursuivre ces aventures.

adhésions

Pour adhérer et bénéficier d'avantages, rien de plus simple !

Association
Entreprise & Culture en Lorraine
Festival des Abbayes / CLIREM

Il vous suffit de renseigner le bulletin d'adhésion et de le retourner avec le montant de votre cotisation. En devenant adhérent de l'association ECL, vous êtes tenu informé des manifestations artistiques du festival et de celles de la résidence. Vous devenez prioritaire pour l'attribution de vos places de concert ainsi que pour les informations relatives aux publications du CLIREM (Centre Lorrain d'Interprétation de Recherche et d'Éditions Musicales). Et enfin, vous comptez parmi les soutiens de nos actions et animations et, à ce titre, nous comptons sur vous pour toutes remarques ou suggestions.

Merci de bien vouloir libeller votre chèque à l'ordre de
Entreprise & Culture en Lorraine (ECL)

Adresse d'envoi :
 René Absalon
 4, rue de la Déportation
 88210 La Petite-Raon
 Tél. 06 32 16 46 66

nom

prénom

adresse

code postal

ville

e-mail

- Adhérent 20 €
 Couple 35 €
 Membre actif 80 €
 Membre bienfaiteur 150 €
 Autre montant : €

Montant total de votre soutien

Signature

✎ Vous bénéficiez de 66 % de réduction fiscale calculés sur le montant de votre don, dans la limite de 20 % de votre revenu imposable. Vous donnez 50 € et cela vous coûte 17 € ! Tout don ou cotisation peut donner lieu à l'établissement d'un reçu fiscal. Merci de bien vouloir cocher la case ci-après si vous souhaitez le recevoir (article 200 du code général des impôts, Instruction 5 B-17-99 du 4 octobre 1999 relative aux réductions d'impôts accordées au titre des dons B. o. I. 5 B-17-99, n°186 du 8 oct. 1999).

Oui, je souhaite recevoir le reçu fiscal tel que prévu à l'article 200 du code général des impôts.

tarifs


→ Toutes les rencontres et conférences du Festival sont gratuites.

→ Important ! Vérifiez régulièrement nos informations actualisées sur le site du festival :

festivaldesabbayeslorraine.com

CARTE
ZAP !

Avec la Carte ZAP, pour seulement 10 €, le Conseil départemental accompagne les 10-25 ans...
zap88.vosges.fr/

pass
Culture 

Tu as entre 15 et 18 ans...
Le Festival des Abbayes est membre du pass Culture!
pass.culture.fr/

→ **Plein** (A) (B)

25 € / 19 € / 10 € selon les lieux

→ **Abonnement**

7 concerts > soit 140 € (cat. (A))

6 concerts > soit 132 € (cat. (A)),

uniquement dans les O. T.

→ **Spéciaux**

Tarif unique > 10 €

– 16 ans, étudiants, chômeurs et découverte

Gratuité > – 12 ans

→ **Dernière minute**

Achat sur place 1h avant

le début du concert.

Ensemble	Date + Heure	Lieu	Cat. (A)	Cat. (B)	Spéc. Déc.	Conf.
Les Lunaisiens	2.07.26 17h00	Collège Senones	gratuit			
Petite Symphonie / Maîtrise de Metz	3.07.26 20h30	Abb. Senones	25	19	10	17h30
Les Lunaisiens (danse)	4.07.26 19h30 / 20h30	Abb. Senones (Grande cour)	gratuit			
La Tempête	12.07.26 20h30	Cathédrale S'-Dié	25	19	10	17h30
Concert Impromptu I	25.07.26 20h30	Usine Duval S'-Dié	25			
Concert Impromptu II	26.07.26 10h30	Château Belval	20			
E. Grether / D. Lively	8.08.26 20h30	Abb. Étival	25		10	
Namur / Traversées Bar.	14.08.26 20h30	Abb. Moyenmoutier	25		10	17h30
Agamemnon	22.08.26 20h30	Abb. Autrey	25	19	10	17h

boutique

Le Festival des Abbayes édite une revue, *Terre d'Abbayes en Lorraine*, que vous pouvez vous procurer le soir des concerts ou directement sur le site Internet ou dans les offices de tourisme Destination Vosges Portes d'Alsace.

→ Pour plus d'infos, rendez-vous sur le site Internet à la rubrique
« éditions Patrimoine »

billetterie

Office de tourisme

Pour vos réservations et autres renseignements :

Office de Tourisme Destination

Vosges Portes d'Alsace

(Bureau de Saint-Dié-des-Vosges, Senones, Corcieux, Fraize, Plainfaing et Raon-l'Étape)

Tél . 03 29 42 22 22

vosges-portes-alsace.fr

Bureau de Senones

18, place dom Calmet

88210 Senones

Tél . 03 29 57 91 03

senones@vosges-portes-alsace.fr

En ligne

Achetez vos places à cette adresse : billetterie.vosges-portes-alsace.fr



ou pour un accès rapide, en flashant ce QR code !

Sur place

→ Billetterie sur place 1h avant le concert.

→ Important! Vérifiez nos informations actualisées.

séjour

Pour apprécier votre séjour festivalier à la découverte du territoire et ses trésors, l'office de tourisme est là pour vous aider dans vos réservations d'hébergement et de restauration.

→ Plus d'infos sur le site: vosges-portes-alsace.fr



visites

L'association du Pays des Abbayes organise des visites des lieux vous permettant de découvrir le patrimoine monastique et princier mis en avant par le festival depuis ses débuts.

→ Plus d'infos sur le site: paysdesabbayes.com



organisation

Organisation du festival

Entreprise & Culture en Lorraine

Tél . 06 66 16 26 06

contact@festivaldesabbayelorraine.com

festivaldesabbayeslorraine.com

Équipe

Direction artistique festival

Daniel Caquard

Le festival est porté par l'association

Entreprise & Culture en Lorraine,
association reconnue d'utilité publique.

Président

Daniel Caquard

Conférences et mécénat

Damien Parmentier

Secrétaire

René Absalon

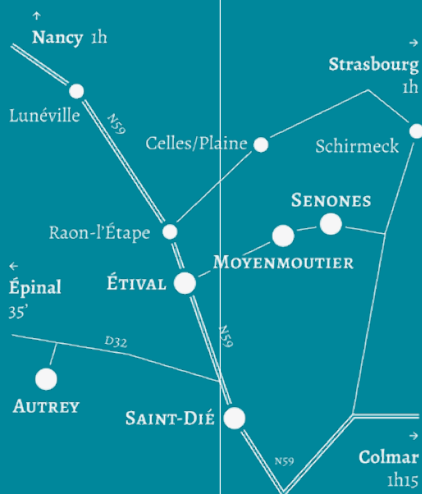
Le Festival des Abbayes

remercie chaleureusement

son équipe de bénévoles sans

laquelle il ne pourrait exister.

accès



Consultez régulièrement notre site pour les mises à jour du festival

festivaldesabbayeslorraine.com



Communication

Martine Clavel
ccom@wanadoo.fr

Design graphique

Antoine Caquard

**Licences d'entrepreneur
de spectacles**

N° PLATESV-R-2023-002779

N° PLATESV-R-2023-002780



(Clé) La Rue Serendip
Poésie en Salm
La Petite Symphonie
Maîtrise de la cathédrale de Metz
Compagnie La Tempête
Le Concert Impromptu
Elsa Grether et David Lively
Chœur de chambre de Namur
Les Traversées Baroques
Ensemble Agamemnon
Les Lunaisiens

festivaldesabbayeslorraine.com

20



26

